SONY

bloggie™

Manual
Câmara Snap Móvel HD

MHS-TS10/TS20/TS20K

© 2010 Sony Corporation

4-261-655-**52**(1)

PT

Como utilizar este manual

Clique num botão no lado direito para avançar directamente para a página correspondente.
Esta função é prática quando deseja localizar uma função.

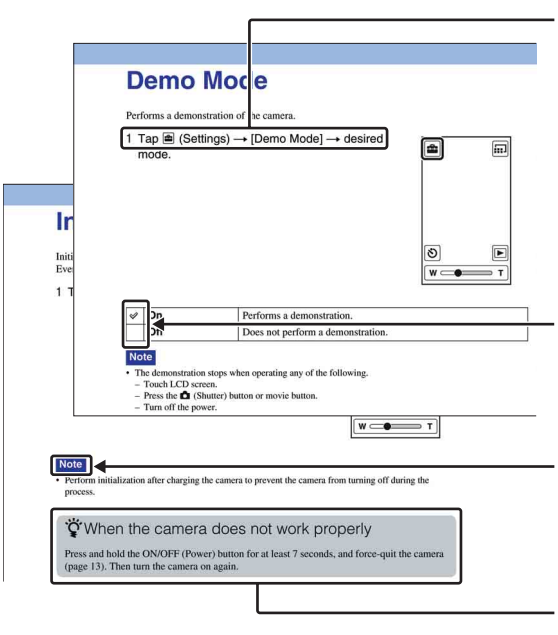
Procurar informações por função.

Procurar informações por operação.

Procurar informações numa lista de Opções de definição.

Procurar informações por palavra-chave.

Símbolos e notas utilizados neste manual


Demo Mode
Performs a demonstration of the camera.
1 Tap (Settings) → [Demo Mode] → desired mode.
Performs a demonstration.
Does not perform a demonstration.
Note
• The demonstration stops when operating any of the following.
– Touch LCD screen.
– Press the (Shutter) button or movie button.
– Turn off the power.
Note
• Perform initialization after charging the camera to prevent the camera from turning off during the process.
When the camera does not work properly
Press and hold the ON/OFF (Power) button for at least 7 seconds, and force-quit the camera (page 13). Then turn the camera on again.

Neste manual, a sequência de operações é indicada por setas (→). Utilize a câmara pela ordem indicada. Os símbolos são indicados conforme aparecem na predefinição da câmara.

A predefinição é indicada por ✓.

Indica cuidados e limites relevantes para uma utilização correcta da câmara.

Indica informações úteis.

Notas sobre a utilização da câmara

Cópia de segurança da memória interna

Proteja sempre os seus dados fazendo uma cópia de segurança.

Notas sobre a gravação/reprodução e ligação

- Antes de começar a gravar, faça uma gravação de teste para se certificar de que a câmara está a funcionar correctamente.
- Esta câmara não é à prova de pó, de salpicos de líquidos nem à prova de água. Leia as "Precauções" (página 70) antes de utilizar a câmara.
- Evite molhar a câmara. Se entrar água na câmara, pode ocorrer uma avaria. Em alguns casos, a câmara não terá reparação.
- Não aponte a câmara para o sol ou outra luz brilhante.
- Não utilize a câmara perto de um local que produza ondas rádio fortes ou que emita radiações. Caso contrário, a câmara pode não conseguir gravar ou reproduzir imagens correctamente.
- A utilização da câmara num local com areia ou pó pode provocar avarias.
- Se ocorrer condensação de humidade, deixe-a secar antes de utilizar a câmara (página 70).
- Não abane nem bata na câmara. Pode causar uma avaria e não ser possível gravar imagens. Para além disso, o suporte de gravação pode ficar inutilizado ou os dados de imagem poderão ser danificados.
- Quando ligar a câmara a outro dispositivo com um cabo, certifique-se de que introduz a ficha do conector na direcção correcta. Forçar a ficha no terminal irá danificar o terminal o que poderá resultar numa avaria da câmara.
- A reprodução de filmes para além daqueles gravados, editados ou compostos nesta câmara não é garantida.

Sobre a temperatura da câmara

A câmara pode aquecer devido a uma utilização contínua, mas não se trata de uma avaria.

Sobre a protecção contra sobreaquecimento

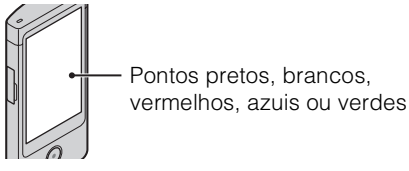
Dependendo da temperatura da câmara e da bateria, pode não ser possível gravar filmes ou a alimentação poderá desligar-se automaticamente para proteger a câmara. Será apresentada uma mensagem no ecrã LCD antes de a alimentação se desligar ou deixa de poder gravar filmes.

Notas sobre a bateria

- A bateria está integrada na câmara. Carregue a câmara antes de a utilizar pela primeira vez.
- Pode carregar a bateria, mesmo que esta não esteja completamente descarregada. Além disso, mesmo que a bateria não esteja completamente carregada, pode utilizá-la com a carga parcial.
- Para mais detalhes sobre a bateria, consulte a página 69.

Notas sobre o ecrã LCD e a lente

- O ecrã LCD foi fabricado com tecnologia de precisão extremamente elevada, pelo que mais de 99,99% dos pixels são operacionais para utilização efectiva. No entanto, podem aparecer no ecrã LCD alguns pequenos pontos pretos e/ou pontos brilhantes (de cor branca, vermelha, azul ou verde). Estes pontos são um resultado normal do processo de fabrico e não afectam a gravação.



- A exposição do ecrã LCD ou da lente à luz solar directa durante longos períodos de tempo pode causar avarias. Tenha cuidado quando colocar a câmara junto de uma janela ou no exterior.
- Não faça pressão sobre o ecrã LCD. O ecrã pode ficar sem cor e isso pode causar uma avaria.
- Em locais frios, as imagens podem arrastar-se no ecrã LCD. Não se trata de uma avaria.

Continua ↓

Compatibilidade dos dados de imagem

- Esta câmara suporta o “formato MP4” como formato de ficheiro de filme. Desta forma, os filmes gravados com esta câmara não podem ser reproduzidos em dispositivos que não suportam o “formato MP4”.
- Esta câmara não suporta o “formato AVCHD” e, desta forma, não é compatível com a reprodução e gravação de filmes no “formato AVCHD” como uma câmara de vídeo Digital HD.
- As imagens fixas gravadas por esta câmara são comprimidas/gravadas no formato JPEG. A extensão do ficheiro é “.JPG”.
- Esta câmara está em conformidade com as normas universais DCF (Design rule for Camera File system) estabelecidas pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- A Sony não garante a reprodução noutro equipamento de imagens gravadas com esta câmara, nem a reprodução nesta câmara de imagens gravadas ou editadas noutro equipamento.

Aviso sobre direitos de autor

Programas de televisão, filmes, cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos pelas leis de direitos de autor. A gravação não autorizada destes materiais pode violar o disposto nas leis de direitos de autor.

Não há compensação no caso de conteúdos de gravação danificados ou falha de gravação

A Sony não oferece compensação no caso de falha de gravação ou de perda ou danos dos conteúdos gravados devido a um mau funcionamento da câmara ou do suporte de gravação, etc.

Imagens utilizadas neste manual

- As imagens utilizadas como exemplos neste manual são imagens reproduzidas e não imagens reais captadas com esta câmara.
- Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Notas sobre a reprodução de filmes noutros dispositivos

A câmara é compatível com o MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile para gravação de qualidade de imagem HD (alta definição). Desta forma, não pode reproduzir imagens gravadas com qualidade de imagem HD (alta definição) na câmara com dispositivos que não são compatíveis com a MPEG-4 AVC/H.264.

A vida com a “Bloggie”

Capte a sua vida

Numa festa

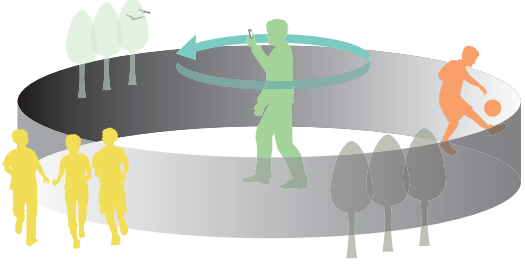
Grave imagens fixas na qualidade máxima de 12M (4128 × 3096) e filmes na qualidade máxima de 1920 × 1080 30p, visão em alta definição (página 36, 37). Além disso, também pode gravar imagens fixas durante a gravação de um filme (página 31).

Durante um passeio

Leve a “Bloggie” compacta consigo para qualquer lugar, a qualquer momento. Leve-a e grave despreocupadamente.

Numa viagem

Coloque a Lente Vídeo 360 na “Bloggie” e grave excitantes imagens panorâmicas em 360 graus do mundo que o rodeia. Desfrute das imagens panorâmicas em 360 graus, reproduzindo-as com o Software Bloggie pré-carregado na memória interna (página 34). (Apenas no modelo MHS-TS20K)



Continua ↓

Partilhe a sua vida

Ligar a um televisor

Ligue a “Bloggie” a um televisor como um cabo HDMI (vendido separadamente) e desfrute das imagens no grande ecrã (página 60).

Importar e transferir momentos captados

Pode transferir imagens de forma fácil e intuitiva, utilizando o Software Bloggie pré-carregado na memória interna (página 24, 50). Pode também escolher antecipadamente as imagens e o site de partilha para transferência (Partilhar) (página 43).

Índice

Notas sobre a utilização da câmara

Como utilizar este manual 2
Notas sobre a utilização da câmara 3
A vida com a “Bloggie” 5
Procura por Operação 10
Procura por Definições 11
Identificar peças 13
Lista de botões/ícones apresentados no ecrã 14
Como segurar a câmara 16
Como utilizar o painel táctil 18

Preparativos

Verificar os acessórios fornecidos 20
Carregar a câmara 21
Instalar o software 24
Definir o idioma e o relógio 26

Filmar

Fotografar (Imagens fixas) 28
Gravar (Filmes) 30
Zoom 32
Temp. Auto 33
Fotografar imagens de Vídeo 360 (apenas no modelo MHS-TS20K) 34
Tam.img.fixa 36
Tamanh.filme 38

Visualizar

Visualizar 39
Zoom de reprodução 41
Apagar 42
Partilhar 43
Controlo do volume 45

Computador

Ambiente de computador recomendado 46
Utilizar o Software Bloggie 48
Importar imagens para um computador 49
Transferir imagens para um serviço multimédia 50

Definições

Opções de definição 11

Televisor

Visualizar imagens num televisor 60

Resolução de problemas

Resolução de problemas 62
Indicadores de aviso e mensagens 66

Outros

Número de imagens fixas e tempo de gravação de filmes 68
Bateria incorporada 69
Precauções 70
Especificações 71

Índice remissivo

Índice remissivo 73

Procura por Operação

Fotografar imagens fixas	Fotografar (Imagens fixas) 28
Gravar filmes	Gravar (Filmes) 30
Alterar o tamanho de uma imagem	Tam.img.fixa 36 Tamanh.filme 38
Apagar imagens	Apagar 42 Formatar 58
Visualizar imagens aumentadas	Zoom de reprodução 41
Alterar as definições de relógio	Defin. Data e Hora 59
Inicializar as definições	Inicializar 55
Visualizar num televisor	Ligar com um cabo HDMI (vendido separadamente) 60
Marcar as imagens a transferir	Partilhar 43
Filmar uma vista em 360 graus (apenas no modelo MHS-TS20K)	Lente Vídeo 360 34

Procura por Definições

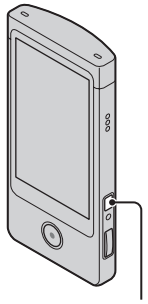
Opções de definição

Na tabela abaixo, ✓ indica as definições que podem ser alteradas, enquanto – indica as definições que não podem ser alteradas.

Opções	Modo de filmagem	Modo de reprodução
Proteger	–	✓
Bip	✓	✓
Language Setting	✓	✓
Modo Demo	✓	✓
Inicializar	✓	✓
Saída HDMI	✓	✓
Definições LUN	✓	✓
Formatar	✓	✓
Defin. Data e Hora	✓	✓

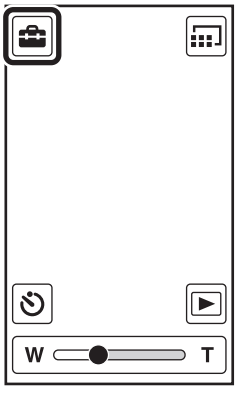
Como definir opções

1 Carregue no botão ON/OFF (Alimentação).



Botão ON/OFF (Alimentação)

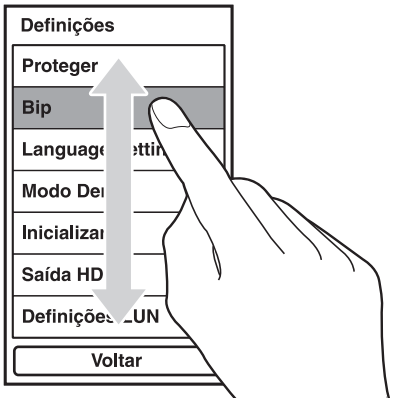
2 Toque em (Definições).



Continua ↓

3 Toque nas opções.

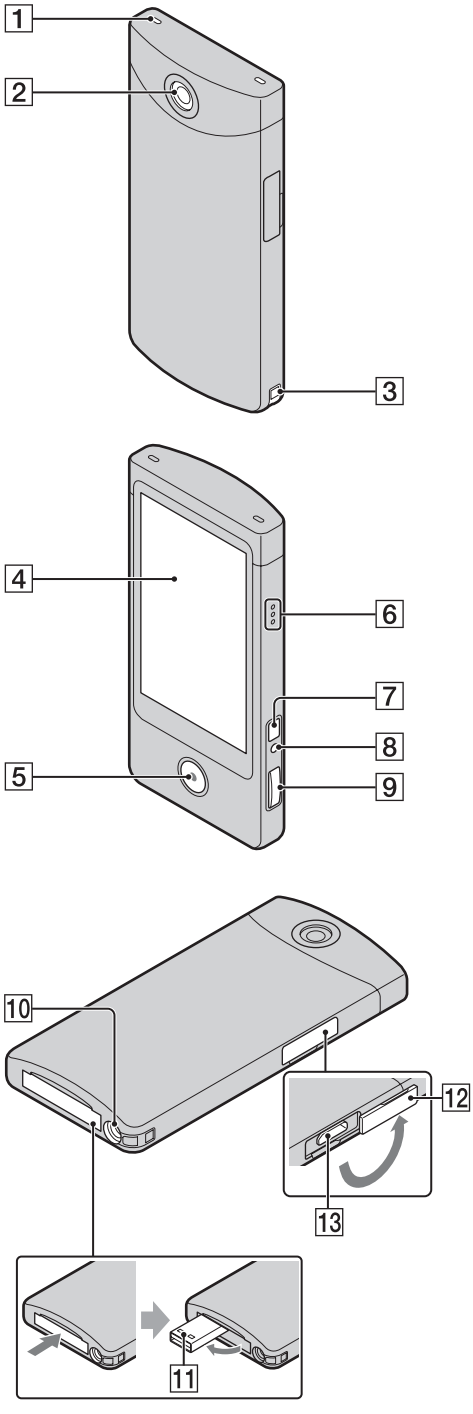
É possível percorrer as opções apresentadas arrastando o ecrã LCD para cima e para baixo com o dedo.



4 Toque no modo desejado.

5 Toque em [Voltar].

Identificar peças



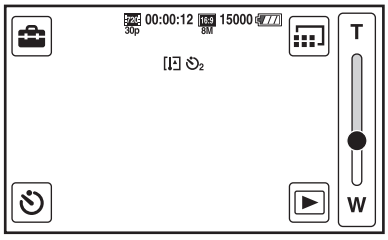
1 Altifalante
2 Lente
3 Gancho para correia de pulso
4 Ecrã LCD/Painel táctil
5 Botão Filme
6 Microfone
7 Botão ON/OFF (Alimentação)
- Prima sem soltar o botão ON/OFF (Alimentação) durante, pelo menos, 7 segundos para forçar a saída da câmara.

8 Indicador luminoso de carregamento
9 Botão (Obturador)
10 Encaixe para o tripé
11 Tomada (USB)
12 Tampa da tomada
13 Tomada HDMI OUT (60)

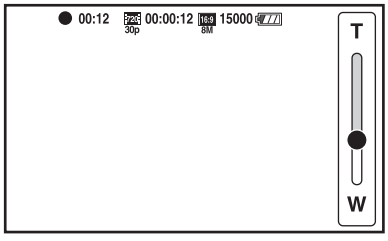
Lista de botões/ícones apresentados no ecrã

São apresentados botões e ícones no ecrã para indicar o estado da câmara.

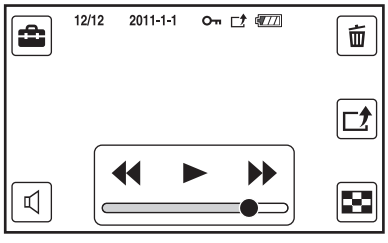
Em espera para filmar



Quando grava filmes



Quando reproduz



Botões

Visor	Indicação
	Definições
T W	Escala de zoom
	Temporizador Automático
	Alternar o tamanho da imagem
	Reprodução
	Rebobinagem rápida/reproduzir/ avanço rápido
	Índice remissivo
	Apagar
	Partilhar
	Ajustar o volume
	Volume

Ícones

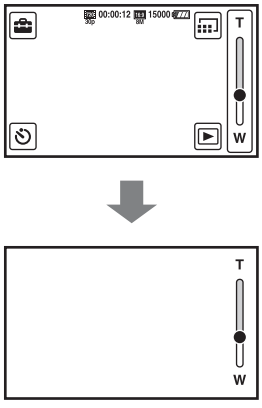
Visor	Indicação
	Carga restante da bateria
	Aviso de bateria fraca
4:3 12M 16:9 8M 16:9 2M	Tam.img.fixa (formato/ resolução)
1080 30p 720 60p 720 30p	Tamanh.filme (resolução da gravação na vertical/taxa de fotogramas)
	Temporizador Automático
15000	Número de imagens fixas graváveis
●	Bloqueio de AE/AF
00:00:12	Tempo gravável
0:12	Tempo de gravação (m:s)
2011-1-1 9:30 AM	Data/hora registadas da imagem reproduzida
●	Durante a gravação de filmes
	Partilhar

Continua ↓

Visor	Indicação
	Proteger
	Aviso de sobreaquecimento
00:00:12	Contador

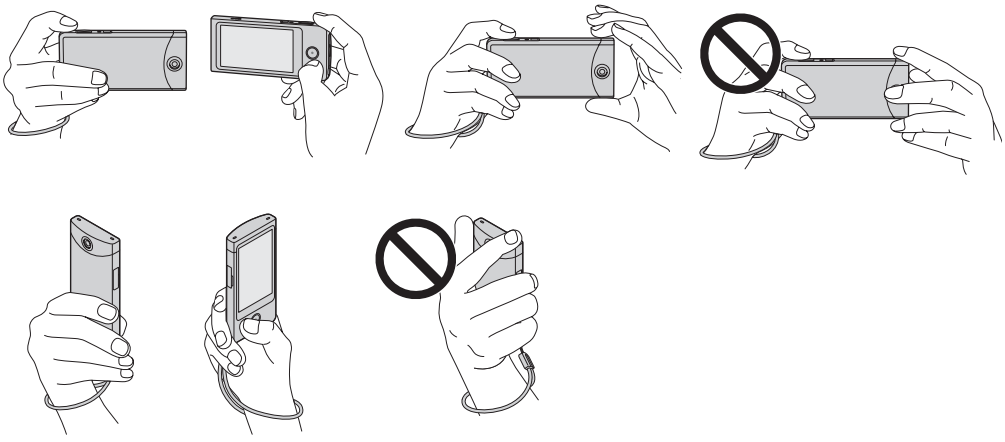
Notas

- Os indicadores e as suas posições são aproximados e diferem do que realmente vê.
- A visualização do ecrã muda na horizontal e na vertical, consoante o formato da câmara.
- A visualização do ecrã desaparece automaticamente passados 4 segundos. Pode alterar a visualização/não visualização, tocando no ecrã LCD.



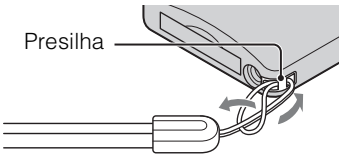
Como segurar a câmara

- Tenha cuidado para não bloquear a lente ou o microfone com o dedo ao filmar.



- Não segure pela tomada USB.

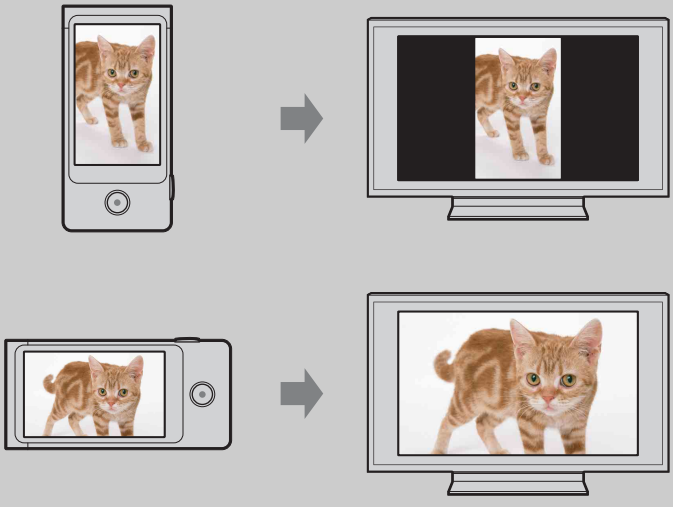
- Fixe a correia e coloque a mão no laço para evitar danos na câmara devido a queda.



Continua ↓

Quando grava filmes segurando a câmara na vertical

São gravadas imagens de retrato. Aparecem bandas pretas nos lados direito e esquerdo do ecrã ao reproduzir num televisor ou computador. Esta opção é útil quando gravar objectos de retrato.



Como utilizar o painel táctil

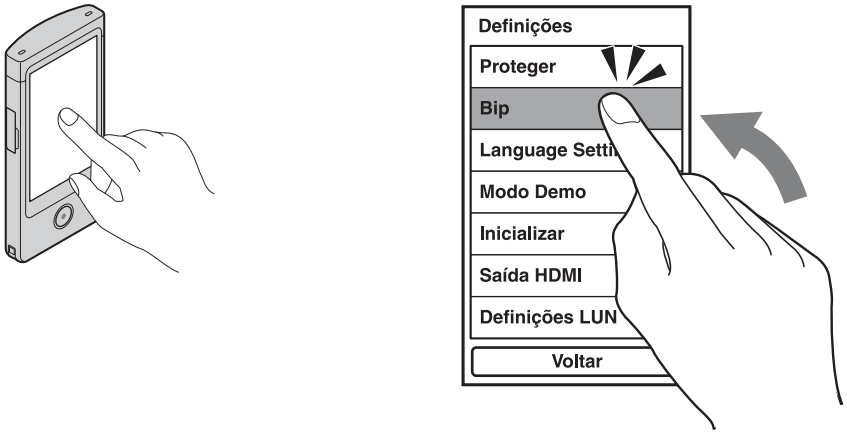
Pode utilizar a câmara tocando nos botões no ecrã LCD ou arrastando o ecrã.

Nota

- Não utilizar com um objecto afiado, como uma caneta ou unha.

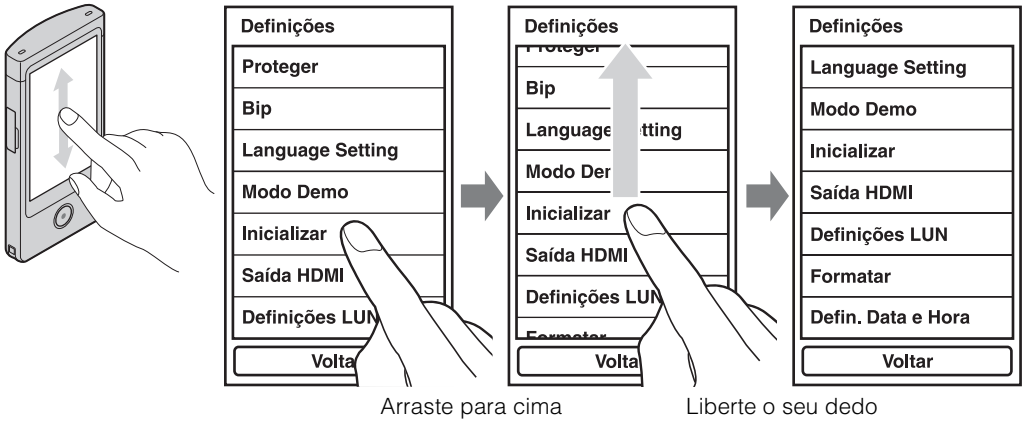
Seleccionar as opções (Tocar)

Toque levemente nos botões ou opções no ecrã com o dedo.



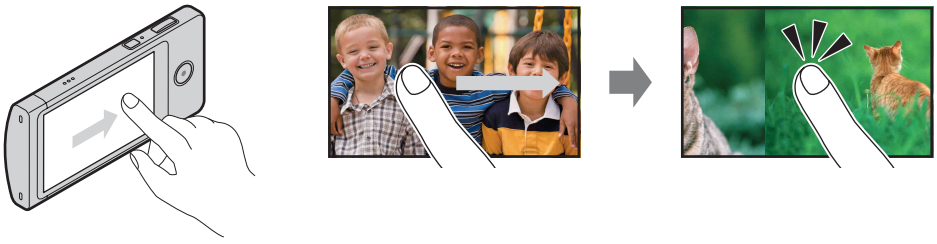
Percorrer o ecrã (Arrastar)

Toque e deslize o ecrã com o dedo.



Visualizar o ecrã seguinte rapidamente (Movimentar)

Arraste rapidamente o ecrã. Para parar o ecrã, toque com o dedo.



Verificar os acessórios fornecidos

- Cabo de suporte de ligação USB (1)

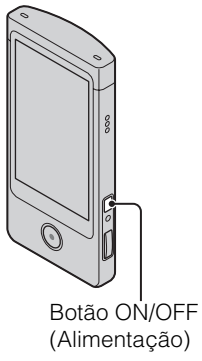
- Lente Vídeo 360 VCL-BPP2 (1)/Estojo da Lente Vídeo 360 (1)
  (apenas no modelo MHS-TS20K)

- Correia de pulso (1)
- Software (página 24, 48)
  O conteúdo que se segue encontra-se incluído na memória interna da câmara.
  – Software Bloggie (software de aplicação)
  – Manual da Bloggie (este manual)
- Manual de instruções (1)
- Aviso importante (1)

Carregar a câmara

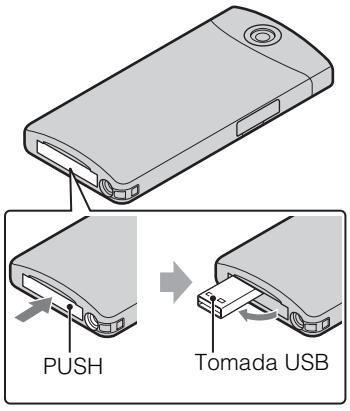
A bateria da câmara é continuamente recarregada sempre que a câmara se encontra ligada a um computador em funcionamento.

1 Prima o botão ON/OFF (Alimentação) para desligar a câmara.



2 Pressione a peça “PUSH” na parte inferior da câmara.

A tomada USB sai conforme indicado na ilustração.

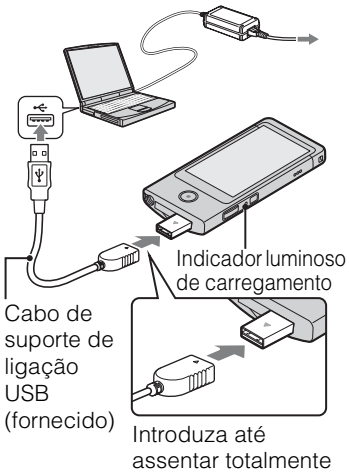


3 Ligue a câmara ao computador que se encontra ligado com o cabo de suporte de ligação USB (fornecido).

O indicador luminoso de carregamento fica cor-de-laranja e o carregamento inicia.

Quando o indicador luminoso de carregamento se desliga, o carregamento está concluído.

- O indicador luminoso de carregamento pode desligar-se quando a temperatura se encontra fora do intervalo de temperatura de funcionamento recomendada (10 °C a 30 °C).



Continua ↓

4 Quando o carregamento estiver terminado, apague a ligação USB entre a câmara e o computador.
   - Instale o Software Bloggie (pré-carregado na memória interna) após realizar o procedimento descrito acima.

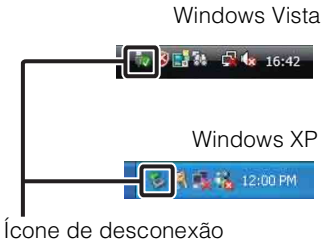
Notas

- Quando a câmara está ligada a um computador, não pode utilizar a câmara. Certifique-se de que desliga a câmara antes de a utilizar.
- Não force a câmara quando a liga a um computador. Tal pode danificar a câmara ou o computador.
- Quando liga a câmara a um computador portátil que não está ligado a uma fonte de alimentação CA, a bateria do computador portátil pode descarregar rapidamente. Não deixe a câmara ligada ao computador durante longos períodos de tempo.
- O carregamento da bateria ou a ligação com computadores personalizados ou "feitos em casa" não é garantido. Dependendo do tipo de dispositivo USB utilizado, o carregamento pode não funcionar correctamente.
- Se não pretender utilizar a câmara por um período prolongado, carregue-a na totalidade pelo menos uma vez a cada 6 ou 12 meses para manter o desempenho da bateria.

Apagar a ligação USB

Execute os procedimentos do passo 1 a 3 em baixo antes de:
- Desligar o cabo de suporte de ligação USB.
- Desligar a câmara.

1 Clique duas vezes no ícone de desconexão da barra de tarefas.
2 Clique em (Dispositivo de armazenamento de massa USB) → [Parar].
3 Confirme o dispositivo na janela de confirmação e, em seguida, clique em [OK].

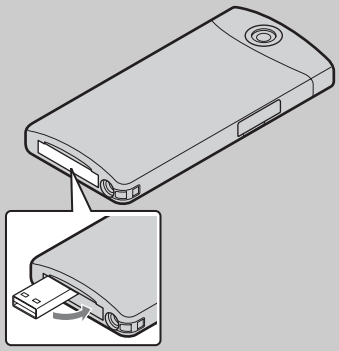


Nota

- Arraste e largue previamente o ícone da unidade para o ícone "Lixo" quando utilizar um computador Macintosh e a câmara estiver desligada do computador.

Para recolher a tomada USB

Pressione a tomada USB na direcção da seta até esta encaixar.



Continua ↓

Quanto tempo demora a câmara a carregar?

Tempo de carga

Tempo de carga completa
Aprox. 200 min.

- Tempo necessário para carregar uma bateria completamente descarregada a uma temperatura de 25 °C. O carregamento pode demorar mais tempo em determinadas circunstâncias ou condições.

Durante quanto tempo posso gravar ou reproduzir imagens?

Duração da bateria padrão

Tempo de gravação*1	
Tempo de gravação contínua*2	Aprox. 120 min.
Tempo de gravação típica*3	Aprox. 70 min.

Tempo de reprodução
Aprox. 150 min.

*1 O tempo de gravação é o tempo quando define o tamanho da imagem para [1280×720 30p].
*2 O tempo de gravação contínua mostra o tempo aproximado disponível de uma bateria completamente carregada. A gravação contínua de filmes pode ser realizada durante aproximadamente 29 minutos. Para além disso, a gravação pára automaticamente para evitar que o tamanho do ficheiro ultrapasse os 2 GB.
*3 O tempo de gravação típica mostra o tempo aproximado disponível de uma bateria completamente carregada quando repete ciclos de gravação, ligando e desligando a alimentação e fazendo zoom.

Para verificar a carga restante da bateria

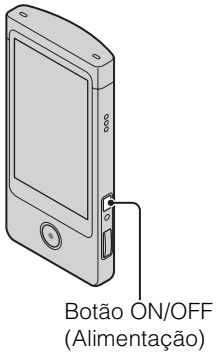
Aparece um indicador da carga restante no canto superior direito do ecrã LCD.

- O indicador da carga restante da bateria apresentado pode não estar correcto em determinadas circunstâncias.
- Se estiver a utilizar a câmara com a bateria e não executar nenhuma operação durante cerca de 5 minutos, a câmara desliga-se automaticamente para evitar descarregar a bateria (função de desligar automaticamente).
- O ecrã do Idioma/Relógio aparece quando a câmara é ligada pela primeira vez (página 26).
- O indicador da carga restante da bateria correcto demora cerca de um minuto a aparecer.

Instalar o software

Pode fazer o seguinte com o Software Bloggie (pré-carregado na memória interna).
– Importar imagens gravadas com a câmara para um computador e reproduzi-las.
– Carregar imagens para um serviço de rede.

1 Prima o botão ON/OFF (Alimentação) para ligar a câmara.

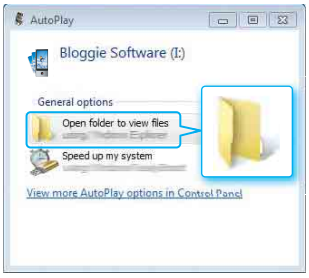


2 Efectue a ligação da câmara (ligada) ao computador (página 21).
Quando a ligação USB estiver concluída, [Mass Storage] aparece no ecrã LCD da câmara.

3 Active o instalador.

Windows 7

① Clique em [Abrir pasta e ver ficheiros] no ecrã de Reprodução Automática.



② Clique duas vezes em "Setup_Bloggie_Windows.exe" na pasta.

Continua ↓

Windows Vista/Windows XP

① Clique em [Setup Bloggie Software] no ecrã de Reprodução Automática.

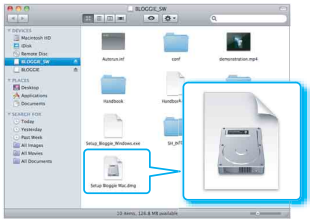
AutoPlay
Bloggie Software (I:)
Always do this for software and games:
Install or run program
Setup Bloggie Software
General options
Open folder to view files
Speed up my system
View more AutoPlay options in Control Panel

- Se o ecrã de Reprodução automática não aparecer, clique em [Iniciar] → [Computador] (no Windows XP, [O meu computador]) e, em seguida, clique duas vezes em [Bloggie Software] → "Setup_Bloggie_Windows.exe".

Macintosh

① Clique duas vezes no ícone [BLOGGIE_SW].

② Clique duas vezes em [Setup Bloggie Mac.dmg].



③ Clique duas vezes no ícone "Bloggie".

4 Clique em [Install] e siga as instruções do ecrã para concluir a instalação.

5 Apague a ligação USB entre a câmara e o computador após a conclusão da instalação (página 22).

- Para mais informações sobre o Software Bloggie, consulte a página 48.

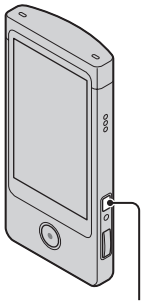
Notas

- Se ligar ou reiniciar o computador enquanto a câmara estiver ligada ao computador, a câmara pode avariar. Neste caso, prima sem soltar o botão ON/OFF (Alimentação) durante, pelo menos, 7 segundos e force a saída da câmara. Desligue a câmara do computador antes de ligar ou reiniciar o computador.
- Mesmo que apague ficheiros como o "Setup_Bloggie_Windows.exe"/"Setup_Bloggie_Mac.dmg" na pasta [Bloggie Software], a capacidade de gravação da câmara não aumenta.

Definir o idioma e o relógio

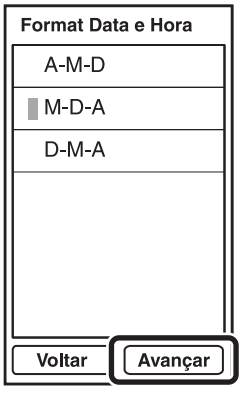
1 Carregue no botão ON/OFF (Alimentação).

A câmara é ligada.
Quando ligar a câmara pela primeira vez, é reproduzido o filme de demonstração.



2 Seleccione o idioma desejado e toque em [Avançar].

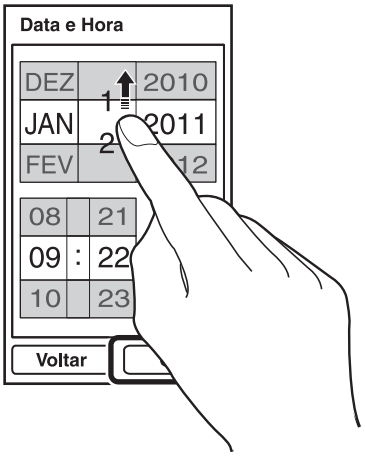
3 Seleccione o formato de exibição de data desejado e, de seguida, toque em [Avançar].



4 Seleccione Hora de Verão [Ligado]/[Deslig] e, de seguida, toque em [Avançar].

5 Desloque cada opção para cima ou para baixo para definir a data e a hora desejadas e toque em [OK].

A meia-noite é indicada como 12:00 AM e o meio-dia como 12:00 PM.



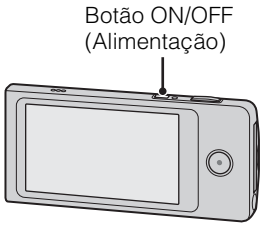
Continua ↓

Para acertar a data e a hora novamente

Toque em (Definições) e seleccione [Defin. Data e Hora] (página 59).

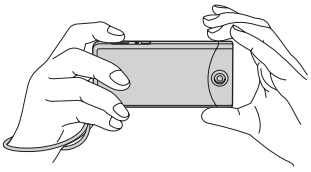
Fotografar (Imagens fixas)

1 Carregue no botão ON/OFF (Alimentação).



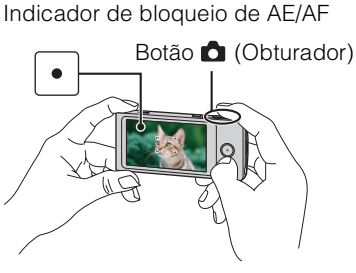
2 Compor a imagem.

Certifique-se de que não coloca os dedos na lente. Pressione sem soltar T na barra T/W (zoom) para aproximar, W para afastar.



3 Carregue no botão (Obturador) até meio.

Quando a imagem estiver focada, ouve-se um sinal sonoro e o indicador ● (bloqueio AE/AF) acende-se no topo do visor.



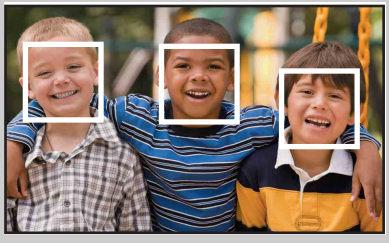
4 Prima o botão (Obturador) até ao fim.

Se fotografar uma imagem fixa de um motivo difícil de focar

- A distância mínima para fotografar é de aproximadamente 10 cm.
- Se a câmara não focar um motivo automaticamente, o indicador de bloqueio AE/AF começa a piscar lentamente e não se ouve o sinal sonoro. Recompor a imagem.
- A focagem pode ser difícil nas seguintes situações:
  - Quando está escuro e o motivo se encontra distante.
  - Pouco contraste entre o motivo e o fundo.
  - O motivo é visualizado através de vidro.
  - O motivo move-se rapidamente.
  - Existe luz reflectida ou superfícies brilhantes.
  - O motivo está intermitente.
  - O motivo encontra-se em contraluz.

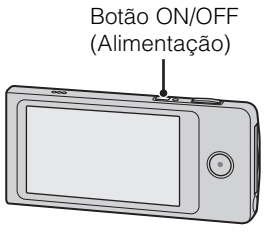
Ao fotografar retratos

- Quando a câmara detecta caras, aparecem as caixas brancas e a focagem e exposição são automaticamente ajustadas às caras.
- As caixas ficam verdes quando as caras são focadas, carregando no botão (Obturador) até meio.
- A câmara poderá não detectar as caras dependendo das condições de fotografia.



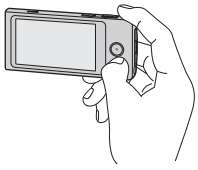
Gravar (Filmes)

1 Carregue no botão ON/OFF (Alimentação).



2 Compor a imagem.

Certifique-se de que não coloca os dedos na lente. Pressione sem soltar T na barra T/W (zoom) para aproximar, W para afastar.



3 Prima o botão de filme.

Para terminar a gravação do filme, prima o botão de filme novamente.

Notas

- A gravação contínua pode ser realizada durante aproximadamente 29 minutos.
- O tamanho máximo para um ficheiro de filme é de aproximadamente 2 GB. A gravação pára antes dos 29 minutos caso o tamanho do ficheiro atinja aproximadamente os 2 GB durante a gravação do filme.

Continua ↓

Para fotografar imagens fixas durante a gravação de um filme

- Prima o botão (Obturador) até ao fim durante a gravação do filme.
- A imagem fixa gravada aparece em tamanho pequeno no ecrã LCD da câmara.

- Os tamanhos das imagens são os seguintes, dependendo do tamanho do filme.
  - 1920 × 1080 30p: 16:9 2M (1920 × 1080)
  - 1280 × 720 30p/60p: 16:9 0,9M (1280 × 720)

Qual o método de gravação desta câmara?

Para MPEG-4 AVC/H.264, a câmara suporta imagens de alta definição com um total efectivo de linhas de 1080 ou 720. O número de pixels de imagens gravadas é de 1920 × 1080 ou 1280 × 720, aproximadamente 30 ou 60 frames por segundo, sendo a imagem gravada em modo progressivo.

- MPEG: Moving Picture Experts Group (Grupo de Especialistas em Imagens com Movimento)
- AVC: Advanced Video Codec (Codec de Vídeo Avançado)

MPEG-4 AVC/H.264 é o padrão numa câmara de vídeo e que utiliza uma tecnologia de codificação de compressão de imagem altamente eficaz para gravar imagens HD (alta definição). Em comparação com a tecnologia de codificação de compressão de imagem existente, MPEG-4 AVC/H.264 é capaz de comprimir imagens de uma forma ainda mais eficaz.

Zoom

Pode aumentar a imagem enquanto fotografa. A função de zoom da câmara permite aumentar as imagens até 4×.

1 Pressione sem soltar T ou W.

Pressione sem soltar T para aproximar, W para afastar.

Lado T

Lado W

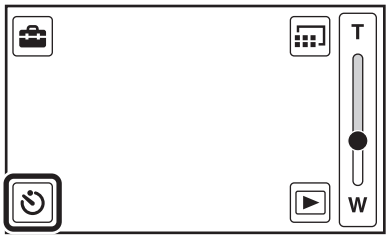
Notas

- Nesta câmara, apenas está disponível zoom Digital.
- Poderá não ser capaz de aproximar ou afastar imagens de forma suave ao utilizar a função de zoom.
- A qualidade da imagem diminui à medida que as imagens são processadas digitalmente.

Temp. Auto

1 Toque em (Temp. Auto) no ecrã de espera de disparo.

Toque no ecrã LCD quando não é apresentada qualquer visualização do ecrã.

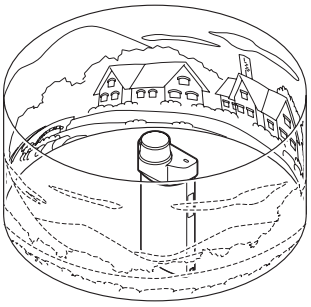


2 Toque no modo desejado.

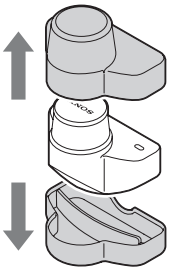
✓	**(Deslig)**	Não utiliza o temporizador automático.
	(2 seg)	Programa o temporizador automático de 2 segundos. Quando prime o botão (Obturador) ou o botão de filme, pisca um ícone do temporizador automático e, após serem ouvidos sinais sonoros rápidos, a câmara dispara.
	(10 seg)	Programa o temporizador automático de 10 segundos.

Fotografar imagens de Vídeo 360 (apenas no modelo MHS-TS20K)

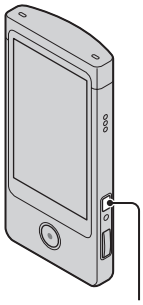
Utilizando a Lente Vídeo 360 fornecida na câmara, poderá fotografar imagens em 360 graus da área em redor da câmara.



1 Retire a Lente Vídeo 360 da respectiva caixa.

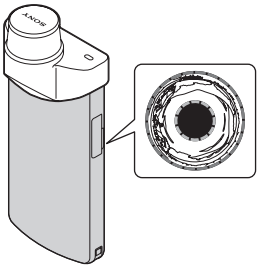


2 Carregue no botão ON/OFF (Alimentação).



3 Coloque a Lente Vídeo 360 na câmara na direcção apresentada na ilustração.

- A câmara muda automaticamente para o modo “Vídeo 360” e a imagem em forma de anel aparece no ecrã LCD.



4 Comece a fotografar (página 28, 30).

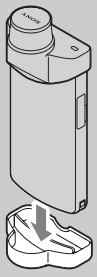
Notas

- Não coloque ou retire a Lente Vídeo 360 enquanto fotografa.
- O tamanho de imagem fixa está definido para 8M (16:9) e o tamanho de filme está definido para 1920 × 1080 30p.
- Ao colocar a Lente Vídeo 360 na câmara, não poderá utilizar o zoom nem as definições.
- Não segure a câmara apenas pela Lente Vídeo 360.

Continua ↓

Colocar a câmara na vertical

Coloque a parte inferior do Estojo da Lente Vídeo 360 na parte inferior da câmara.



Para retirar a Lente Vídeo 360

Puxe a Lente Vídeo 360 na direcção oposta à utilizada para a instalar.

Visualizar imagens de Vídeo 360

Pode reproduzir imagens de Vídeo 360 no computador, utilizando o Software Bloggie. Para mais informações sobre a instalação do Software Bloggie, consulte a página 24.

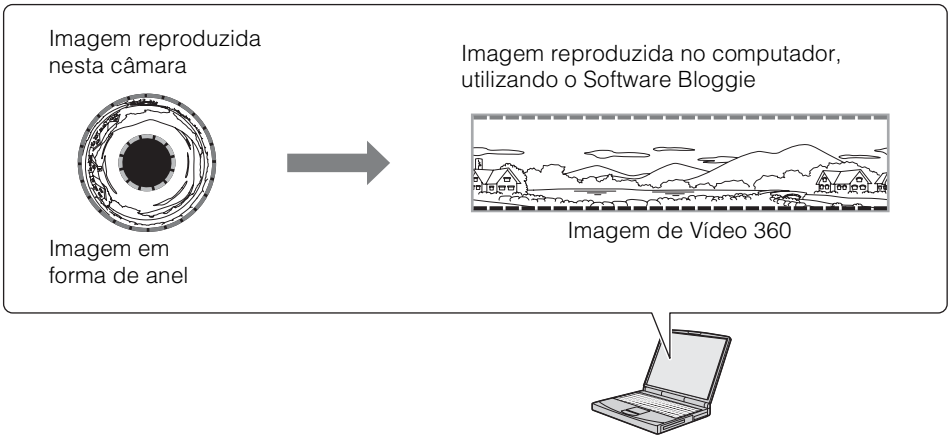


Imagem reproduzida nesta câmara
Imagem em forma de anel
Imagem reproduzida no computador, utilizando o Software Bloggie
Imagem de Vídeo 360

Notas

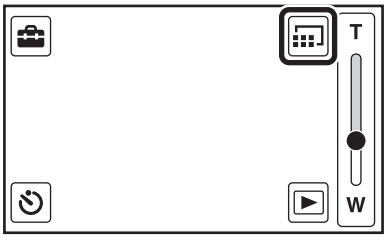
- Não pode visualizar imagens de Vídeo 360 convertidas usando apenas a câmara.
- Quando reproduzir imagens de Vídeo 360 convertidas, a resolução das imagens reproduzidas é inferior à das imagens normais.

Tam.img.fixa

O tamanho da fotografia determina o tamanho do ficheiro de imagem que é gravado quando capta uma imagem.
Quanto maior o tamanho da fotografia, maior o detalhe com que será impressa num papel de formato grande. Quanto mais pequeno o tamanho da fotografia, mais imagens poderão ser gravadas.

1 Toque em (Alterar tamanho da imagem) no ecrã de espera de disparo.

Toque no ecrã LCD quando não é apresentada qualquer visualização do ecrã.



2 Toque no tamanho desejado de [Tam.img.fixa].

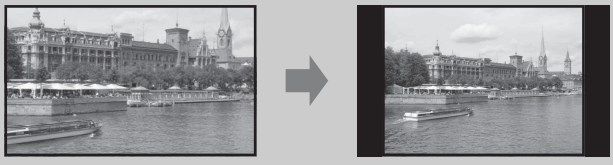
	Tam.img.fixa	Recomendações de utilização	Nº de imagens	Impressão
	4:3 12M **(4128×3096)**	Para impressões até ao tamanho A3+	Menos	Qualid.
✓	16:9 8M **(3840×2160)**	Para visualização num televisor de alta definição e para impressões até ao tamanho A4		
	16:9 2M **(1920×1080)**	Para visualização num televisor de alta definição	Mais	Granulosa

Nota

- Quando imprime imagens fixas gravadas com formato 16:9, ambas as extremidades poderão ser cortadas.

Quando selecciona 4:3 12M (4128 × 3096)

O formato muda para 4:3 ao fotografar imagens.

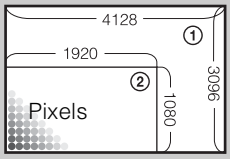


Continua ↓

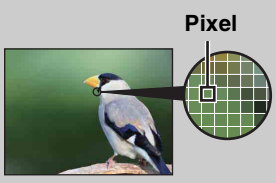
A “qualidade da imagem” e o “tamanho da imagem”

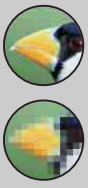
Uma imagem digital é composta por um conjunto de pequenos pontos chamados pixels. Se tiver um grande número de pixels, a imagem torna-se maior, ocupa mais memória e a imagem é apresentada em grande detalhe. O “tamanho da imagem” é representado pelo número de pixels. Apesar de não se verem as diferenças no ecrã da câmara, os pequenos detalhes e o tempo de processamento de dados diferem quando a imagem é impressa ou apresentada no ecrã de um computador.

Descrição dos pixels e tamanho da imagem



① Tamanho da imagem: 12M
4128 pixels × 3096 pixels = 12.780.288 pixels
② Tamanho da imagem: 2M
1920 pixels × 1080 pixels = 2.073.600 pixels





Muitos pixels
(Elevada qualidade de imagem e tamanho de ficheiro grande)

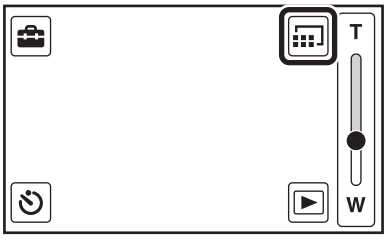
Poucos pixels
(Má qualidade de imagem, mas um ficheiro de pequeno tamanho)

Tamanh.filme

Quanto maior for o tamanho do filme, maior será a sua qualidade.
Os filmes filmados com a câmara serão gravados como MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile, com aproximadamente 30 ou 60 fotogramas por segundo, Progressivo, AAC LC, “formato MP4”.

1 Toque em (Alterar tamanho da imagem) no ecrã de espera de disparo.

Toque no ecrã LCD quando não é apresentada qualquer visualização do ecrã.



2 Toque no tamanho desejado de [Tamanh.filme].

	Tamanh.filme	Recomendações de utilização
	(1920×1080 30p) 30p	Permite filmar filmes em HD (alta definição) em tamanhos adequados para visualização em computador ou em televisor de alta definição
	(1280×720 60p) 60p	Filma cenas de acção com movimentos rápidos, tais como cenas de desporto, com qualidade HD (alta definição)
✓	**(1280×720 30p)** 30p	Permite filmar filmes em HD (alta definição) em tamanhos adequados para visualização em computador

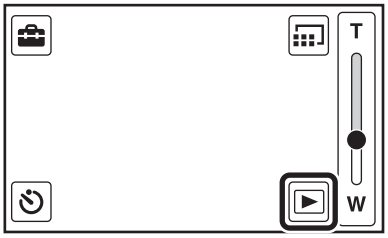
Reprodução progressiva

A câmara suporta o modo progressivo* utilizado nos computadores sendo, portanto, adequada para reproduzir imagens em computadores.

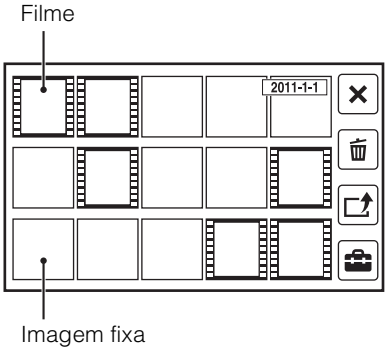
* O modo progressivo é um tipo de método de gravação de filme que lê todos os pixels da imagem de uma só vez.

Visualizar

1 Toque em (Reprodução) para mudar para o modo de reprodução.
Aparece o ecrã de índice.

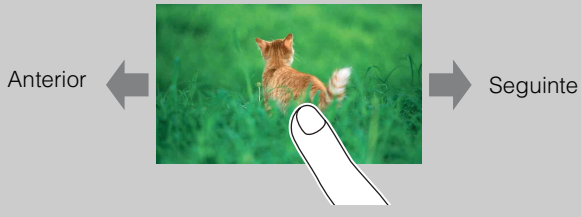


2 Seleccione uma imagem e toque.
Um filme é reproduzido quando uma imagem é seleccionada.



Para apresentar imagens anteriores/seguintes

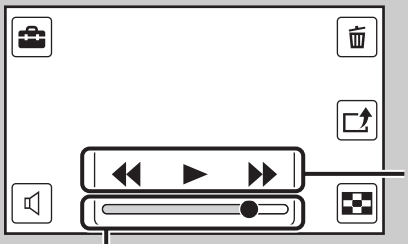
Arraste o seu dedo na direcção das setas.
Pode enviar várias imagens de uma só vez através de toques.



Continua ↓

Avanço rápido/Rebobinagem rápida do filme

Toque em ◀◀/▶/▶▶.



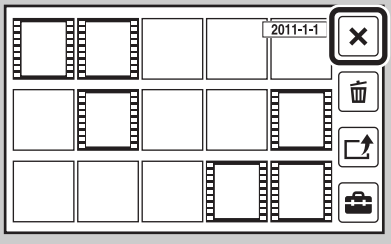
Rebobinagem rápida/Reproduzir/Avanço rápido

Barra de reprodução

Para voltar ao modo de filmagem

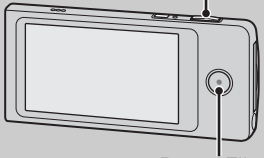
Efectue uma das seguintes operações:

– Toque em [×] no ecrã de índice.



– Carregue no botão (Obturador) ou no botão de filme.

Botão (Obturador)



Botão Filme

Para voltar ao ecrã de índice

Toque em [▦].

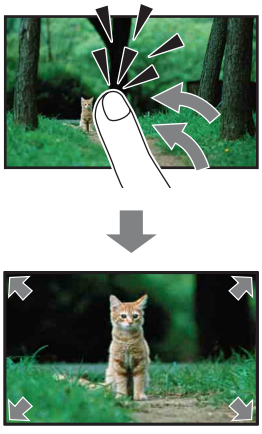
Zoom de reprodução

Aumenta as imagens fixas reproduzidas.

1 Toque em (Reprodução) para mudar para o modo de reprodução.

2 Seleccione a imagem fixa e toque.

3 Toque duas vezes na parte que pretende aumentar.



4 Ajuste a ampliação e a parte a aumentar.

Cada vez que tocar duas vezes no ecrã LCD, a imagem é aumentada até 8 vezes o seu tamanho original.
Arraste a imagem para alterar a parte a aumentar.
Para cancelar o zoom de reprodução, toque em .

Nota

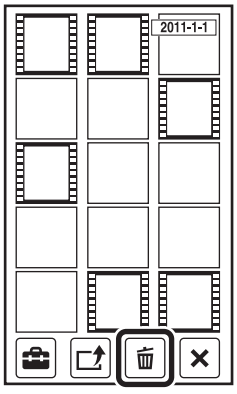
- Não pode utilizar o zoom de reprodução quando estiver ligado um cabo HDMI (vendido separadamente).

Apagar

Permite-lhe seleccionar imagens não desejadas a apagar.

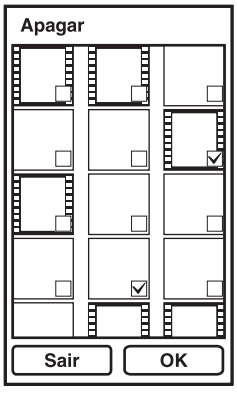
1 Toque em (Reprodução) para mudar para o modo de reprodução.

2 Toque em (Apagar) no ecrã de índice.



3 Toque nas imagens que pretende apagar.

Repita o passo acima até não existirem mais imagens a apagar. Seleccione novamente uma imagem com a marca ✓ para retirar a marca ✓.



4 Toque em [OK] → [OK].

Para apagar imagens durante a reprodução

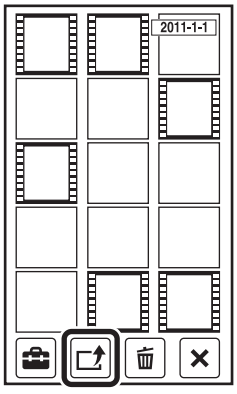
Toque em (Apagar) → [OK] no modo de uma imagem.

Partilhar

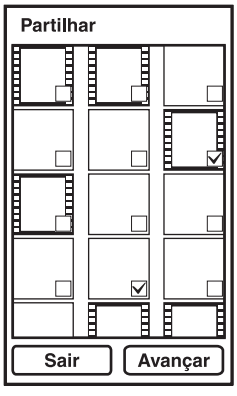
Pode escolher antecipadamente as imagens e o site de partilha para transferência.

1 Toque em (Reprodução) para mudar para o modo de reprodução.

2 Toque em (Partilhar) no ecrã de índice.



3 Toque nas imagens que pretende transferir.
Repita o passo acima até não existirem mais imagens a transferir.



4 Toque em [Avançar].

5 Seleccione e toque no site de partilha para transferência a partir da lista de partilha e toque em [OK].
Para mais informações sobre como transferir imagens, consulte a página 50.

Notas

- Não é possível criar a lista de partilha com a câmara. Utilize o Software Bloggie para a criar.
- O número máximo de listas de partilha que a câmara pode exibir é 14.

Para partilhar imagens durante a reprodução

Toque em (Partilhar) → O site de partilha para transferência das imagens → [OK] no modo de uma imagem.

Para cancelar a partilha

Toque em (Partilhar) → Retire a marca ✓ no site de partilha → [OK] durante a reprodução da imagem para a qual pretende cancelar a partilha.

Controlo do volume

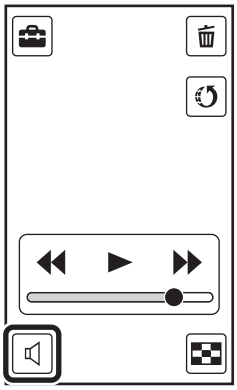
Pode ajustar o volume para a reprodução de filmes.

1 Toque em (Reprodução) para mudar para o modo de reprodução.

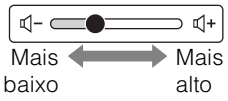
2 Seleccione um filme e toque.

3 Toque em (Controlo do volume).

Toque no ecrã LCD quando não é apresentada qualquer visualização do ecrã.



4 Pressione sem soltar + para aumentar, − para diminuir o volume.



Ambiente de computador recomendado

Windows

O seguinte ambiente informático é recomendado quando utilizar o Software Bloggie e importar imagens através de uma ligação USB.

SO (pré-instalado)	Microsoft Windows XP*1 SP3/Windows Vista*2 SP1/ Windows 7
Outros	**CPU:** Intel Core Duo 1,66 GHz ou mais rápido, Intel Core 2 Duo 1,20 GHz ou mais rápido **Memória:** 1 GB ou mais **Disco Rígido:** Espaço em disco necessário para a instalação: aproximadamente 200 MB **Monitor:** 1.024 × 768 pontos ou mais

*1 As edições de 64 bits e Starter (Edition) não são suportadas.
*2 A Starter (Edition) não é suportada.

Macintosh

O seguinte ambiente informático é recomendado quando utilizar o Software Bloggie ou importar imagens através de uma ligação USB.

SO (pré-instalado)	**Ligação USB:** Mac OS X (v10.3 a v10.6) **O Software Bloggie:** Mac OS X (v10.5 a v10.6)
Outros	**CPU:** Intel Core 2 Duo 1,6 GHz ou superior (PowerPC não é suportado.) **Memória:** 1 GB ou mais **Aplicação:** QuickTime 7 (É recomendada a versão mais recente.)

Notas

- Não é possível garantir o funcionamento num ambiente baseado numa actualização dos sistemas operativos descritos acima ou num ambiente multi-boot.
- Dependendo dos tipos de dispositivos USB que estiver a utilizar, se ligar, ao mesmo tempo, dois ou mais dispositivos USB a um único computador, alguns dispositivos incluindo a câmara podem não funcionar.
- Se ligar a câmara utilizando uma interface USB compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0), pode utilizar uma transferência avançada (transferência a alta velocidade), pois a câmara é compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0).
- Quando o computador recomeçar a funcionar a partir do modo de suspensão ou de inactividade, a comunicação entre a câmara e o computador pode não recomeçar ao mesmo tempo.

Nota para a reprodução de ficheiros de filmes (MPEG-4 AVC/H.264)

Para reproduzir e editar ficheiros de filmes (MPEG-4 AVC/H.264) gravados pela câmara, no seu computador, será necessário instalar o software compatível com MPEG-4 AVC/H.264 ou o Software Bloggie.

- Mesmo num ambiente de PC onde as operações estão garantidas, as imagens podem não ser reproduzidas de forma suave devido a fotogramas perdidos, etc. Note que a imagem importada em si não é afectada.
- Se está a utilizar um computador portátil, certifique-se de que o utiliza com o adaptador de CA ligado. Por vezes as operações normais não são possíveis devido às funções de poupança de energia do PC.

Nota

- As operações não estão garantidas, mesmo em computadores que ultrapassem os requisitos de sistema apresentados acima. Por exemplo, outras aplicações abertas ou em plano de fundo activas podem limitar o desempenho do produto.

Utilizar o Software Bloggie

Activação

1 Clique duas vezes no ícone de atalho do Software Bloggie (pré-carregado na memória interna), no ambiente de trabalho.

Itens apresentados no ecrãs

1 Site de partilha: Arraste e largue a miniatura.

2 Apresenta as imagens existentes na “Bloggie”.

3 Apresenta as imagens importadas no computador.

4 Miniaturas: Clique duas vezes para reproduzir. ▶ (filme), ✓ (importado)

- Mantenha premida a tecla Ctrl (para Windows)/tecla Command (para Macintosh) para selecções múltiplas.

5 Cria um álbum/Apaga uma imagem/Partilha imagens

6 Importa imagens a partir da “Bloggie”.

7 Muda a apresentação do ecrã.

- A disposição ou os itens reais do ecrã podem diferir consoante a versão do software.

Importar imagens para um computador

Para ligar a câmara ao seu computador, consulte a página 46.

Windows

Quando utilizar o Software Bloggie

Consulte a página 48.

Quando não utilizar o Software Bloggie

Quando o Assistente de Reprodução Automática aparece após estabelecer uma ligação USB entre a câmara e o computador, clique em [Abrir pasta e ver ficheiros] → [OK] → [DCIM] ou [MP_ROOT] → copie as imagens desejadas para o computador.

Macintosh

Quando utilizar o Software Bloggie

Consulte a página 48.

Quando não utilizar o Software Bloggie

① Ligue primeiro a câmara ao seu computador Macintosh. Clique duas vezes no ícone [BLOGGIE] que acabou de ser reconhecido → [DCIM] ou [MP_ROOT] → a pasta onde as imagens que pretende importar estão guardadas.

② Arraste e largue os ficheiros de imagem no ícone do disco rígido.
Os ficheiros de imagens são copiados para o disco rígido.

③ Clique duas vezes no ícone do disco rígido → o ficheiro de imagem desejado da pasta que contém os ficheiros copiados.
A imagem é apresentada.

Transferir imagens para um serviço multimédia

1 Escolha antecipadamente as imagens e o site de partilha para transferência com a câmara (página 43).

2 Ligue a câmara a um computador no qual o Software Bloggie (pré-carregado na memória interna) já esteja instalado.

O Software Bloggie é iniciado automaticamente e aparece o ecrã de confirmação para transferir imagens.

Notas

- Ajuste [Definições LUN] para [Multi].
- Quando transferir imagens através da Internet, a cache pode permanecer no computador utilizado dependendo do fornecedor de serviços. Isto também é verdade quando a câmara é utilizada para este efeito.

Notas sobre o Software Bloggie (pré-carregado na memória interna)

Para utilizar o Software Bloggie de modo a beneficiar do serviço de transferência de imagens ou de outros serviços (os "serviços") fornecidos por estes e outros sites, tem de concordar com o seguinte.

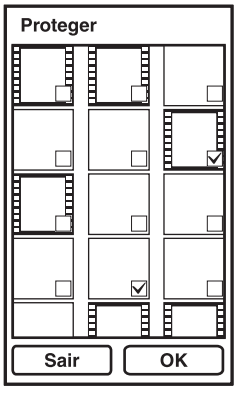
- Alguns sites exigem procedimentos de registo e/ou o pagamento de taxas para utilização dos seus serviços. Para utilizar esses dispositivos, tem de aceitar os termos e condições estabelecidos pelos sites em questão.
- Os serviços podem ser terminados ou alterados de acordo com a vontade dos operadores do site. A Sony não se responsabiliza por quaisquer problemas que surjam entre os utilizadores e terceiros ou qualquer inconveniência causada aos utilizadores relacionada com a utilização dos serviços, inclusivamente a terminação ou alteração desses serviços.
- Para visualizar um site, será redireccionado através do servidor da Sony. Por vezes, poderá não ser possível aceder ao site devido a manutenção do servidor ou por outras razões.
- Se o funcionamento do servidor Sony tiver de ser terminado, será notificado desse acontecimento previamente no site da Sony, etc.
- Os URL para os quais será redireccionado pelo servidor Sony e outras informações poderão ser gravados para efeitos de aperfeiçoamento dos futuros produtos e serviços da Sony. No entanto, não serão gravados dados pessoais nestas situações.

Proteger

Protege imagens gravadas contra apagamento acidental.
A marca ⚷ é apresentada ao reproduzir imagens registadas.

1 Toque em (Reprodução) para mudar para o modo de reprodução.

2 Toque em (Definições) → [Proteger] no ecrã de índice.
No modo de uma imagem, a função proteger é completada no passo 2.



3 Toque nas imagens que quer proteger.
Seleccione uma imagem com a marca ✓ para retirar a marca ✓.

4 Toque em [OK].

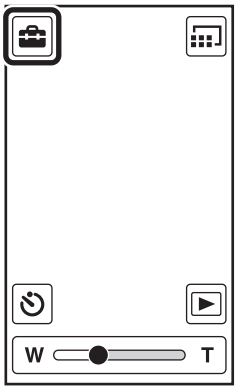
Para cancelar a protecção

Toque em (Definições) → [Proteger] durante a reprodução da imagem, tal como no procedimento para a proteger. O indicador ⚷ desaparece e a protecção é retirada.

Bip

Define o som produzido quando utiliza a câmara.

1 Toque em (Definições) → [Bip] → modo desejado.

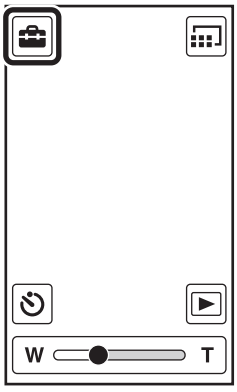


✓	**Ligado**	Liga o som do bip quando carrega no botão (Obturador) ou no botão de filme.
	Deslig	Desliga o som do bip.

Language Setting

Selecciona o idioma a ser utilizado nas opções do menu, avisos e mensagens.

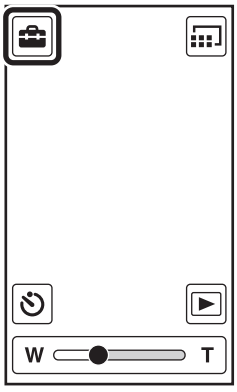
1 Toque em (Definições) → [Language Setting] → idioma desejado.



Modo Demo

Realiza uma demonstração da câmara.

1 Toque em (Definições) → [Modo Demo] → modo desejado.



✓	**Ligado**	Realiza uma demonstração.
	Deslig	Não realiza uma demonstração.

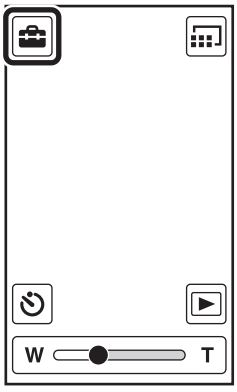
Nota

- A demonstração termina quando realizar alguma das seguintes operações.
  - Tocar no ecrã LCD.
  - Carregue no botão (Obturador) ou no botão de filme.
  - Desligar a alimentação.

Inicializar

Repõe o ajuste de fábrica.
Mesmo que execute esta função, as imagens são mantidas.

1 Toque em (Definições) → [Inicializar] → [OK].



Nota

- Realize a inicialização após carregar a câmara para evitar que a câmara se desligue durante o processo.

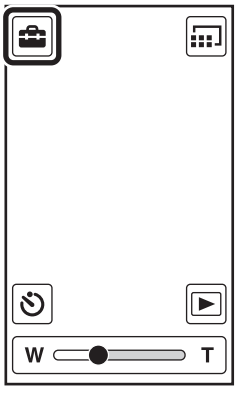
Quando a câmara não funciona correctamente

Prima sem soltar o botão ON/OFF (Alimentação) durante, pelo menos, 7 segundos e force a saída da câmara (página 13). Em seguida, ligue novamente a câmara.

Saída HDMI

Seleccione o tipo de sinal de saída para um televisor a partir da tomada HDMI OUT. Se as imagens não forem apresentadas com nitidez no televisor, a alteração da definição poderá melhorar a visualização.

1 Toque em (Definições) → [Saída HDMI] → modo desejado.

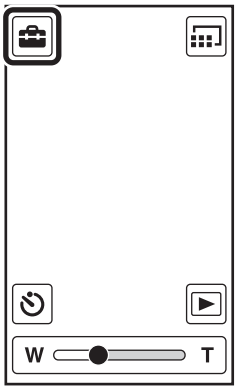


✓	**60Hz**	Saídas com 60Hz.
	50Hz	Saídas com 50Hz.

Definições LUN

Define o método de visualização do material de gravação exibido num ecrã de computador ou outro monitor quando a câmara está ligada ao computador ou componente AV através de uma ligação USB.

1 Toque em (Definições) → [Definições LUN] → modo desejado.

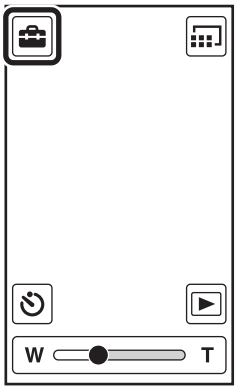


✓	**Multi**	Seleccione esta definição quando ligar a câmara a um computador.
	Único	Seleccione esta definição nos casos em que as imagens não são exibidas quando a câmara está ligada a outro dispositivo que não um computador.

Formatar

Formata a memória interna.

1 Toque em (Definições) → [Formatar] → [OK].



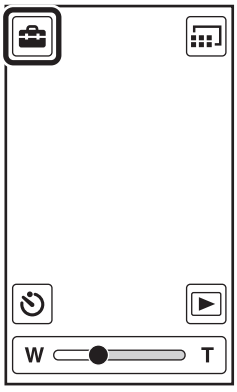
Nota

- Note que a formatação apaga de forma permanente todos os dados, incluindo as imagens protegidas.

Defin. Data e Hora

Acerta a data e a hora novamente.

1 Toque em (Definições) → [Defin. Data e Hora].



2 Toque nas opções que pretende definir.

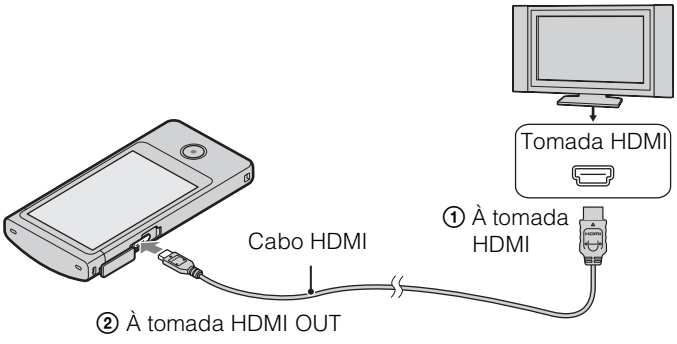
Format Data e Hora	Selecciona o formato de exibição de data e hora.
Hora de Verão	Avança uma hora.
Data e Hora	Define a data e a hora (página 26).

Visualizar imagens num televisor

Ligue a câmara a um televisor que possua um terminal HDMI com um cabo HDMI (vendido separadamente).
Consulte também os manuais de instruções do televisor.

1 Desligue a câmara e o televisor.

2 Abra a tampa da tomada e ligue a câmara ao televisor com o cabo HDMI (vendido separadamente).



3 Ligue a câmara.

4 Ligue o televisor e defina a entrada.
As imagens gravadas com a câmara aparecem no televisor.

5 Toque nas imagens para reproduzir.

Notas

- Não ligue o terminal de saída da câmara ao de outros dispositivos. Isso pode causar uma avaria.
- Alguns dispositivos poderão não funcionar correctamente. As imagens e os sons poderão não ser emitidos.
- Utilize um cabo HDMI com o logótipo HDMI.

Os sistemas de cores de televisão

Se quiser visualizar imagens num ecrã de televisor, precisa de um televisor com um terminal HDMI e um cabo HDMI (vendido separadamente). O sistema de cores do televisor tem de corresponder com o da câmara. Consulte as listas abaixo para saber o sistema de cores de televisão do país ou região onde a câmara é utilizada e defina [Saída HDMI] (página 56).

Sistema NTSC

América Central, Bolívia, Canadá, Chile, Colômbia, Coreia, Equador, E.U.A., Filipinas, Ilhas Bahamas, Jamaica, Japão, México, Peru, Suriname, Taiwan, Venezuela, etc.

Sistema PAL

Alemanha, Austrália, Áustria, Bélgica, China, Croácia, Dinamarca, Espanha, Finlândia, Holanda, Hong Kong, Hungria, Indonésia, Itália, Kuwait, Malásia, Noruega, Nova Zelândia, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Singapura, Suécia, Suíça, Tailândia, Turquia, Vietname, etc.

Sistema PAL-M

Brasil

Sistema PAL-N

Argentina, Paraguai, Uruguai

Sistema SECAM

Bulgária, França, Grécia, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.

Resolução de problemas

Se tiver problemas com a câmara, tente as seguintes soluções.

❶ Verifique os itens nas páginas 62 a 67.

❷ Desligue a câmara e volte a ligá-la.

❸ Prima sem soltar o botão ON/OFF (Alimentação) durante, pelo menos, 7 segundos e force a saída da câmara. Em seguida, ligue novamente a câmara (página 13).

❹ Consulte o seu fornecedor Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.

Lembre-se que ao enviar a câmara para reparação, consente que os conteúdos da memória interna e ficheiros de música sejam verificados.

Pode encontrar mais informação sobre este produto e as respostas às perguntas mais frequentes no site de Apoio ao Cliente da Sony.
http://www.sony.net/

Bateria e alimentação

Não consegue ligar a câmara.

- A bateria está descarregada. Carregue a câmara.

A câmara desliga-se repentinamente.

- Dependendo da temperatura da bateria e da câmara, a alimentação poderá desligar-se automaticamente como protecção da câmara. Nesse caso, é apresentada uma mensagem no ecrã antes da alimentação se desligar.
- Se não utilizar a câmara durante um determinado período de tempo enquanto estiver ligada, a câmara desliga-se automaticamente para evitar descarregar a bateria. Ligue novamente a câmara.

A vida útil da bateria é curta.

- Carregue a bateria até que o indicador luminoso de carregamento apague.
- Está a utilizar a câmara num local extremamente quente ou frio ou o carregamento foi insuficiente. Não se trata de uma avaria.
- Se não utilizou a câmara por um período prolongado, a eficiência da bateria será melhorada através da repetição do carregamento e descarregamento.
- Quando a vida útil da bateria ficar a metade do tempo normal, mesmo após um carregamento completo, poderá ser necessário substituir a bateria. Consulte o seu fornecedor Sony mais próximo.

Não consegue carregar a câmara.

- Desligue a câmara e efectue a ligação USB.
- Desligue o cabo de suporte de ligação USB e depois volte a ligá-lo.
- Utilize o cabo de suporte de ligação USB (fornecido).
- Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C.
- Ligue o computador e ligue a câmara.
- Retire o computador do estado de inactividade ou hibernação.
- Ligue a câmara directamente ao computador, utilizando o cabo de suporte de ligação USB fornecido.
- Ligue a câmara ao computador com o sistema operativo suportado pela câmara.
- Se o problema persistir após ter tentado as soluções acima, prima e mantenha premido o botão ON/OFF (Alimentação) durante pelo menos 7 segundos e force a saída da câmara. Em seguida, volte a ligá-la ao computador com o cabo de suporte de ligação USB fornecido.

O indicador de carga restante está incorrecto.

- Este fenómeno ocorre quando utiliza a câmara num local extremamente quente ou frio.
- Há uma discrepância entre o indicador de carga restante e a carga restante real da bateria. Descarregue completamente a bateria uma vez e volte a carregá-la para corrigir a indicação.
- A bateria está descarregada (página 69). Consulte o seu fornecedor Sony mais próximo.

Filmagem de imagens fixas/filmes

Não consegue gravar imagens.

- Verifique a capacidade livre da memória interna. Se estiver cheia, apague as imagens desnecessárias (página 42).

Durante a filmagem, a data e a hora não são apresentadas.

- Durante a gravação, a data e a hora não são apresentadas. Só aparecem durante a reprodução.

Não consegue inserir datas na imagem.

- A câmara não dispõe de nenhuma função que permita sobrepor datas nas imagens.

Aparecem pontos no ecrã que não desaparecem.

- Não se trata de uma avaria. Estes pontos não ficam gravados.

Visualização das imagens

Não consegue reproduzir imagens.

- O nome da pasta/ficheiro foi mudado no seu computador.
- A reprodução na câmara não pode ser garantida se os ficheiros contiverem imagens processadas no computador ou imagens obtidas por outra câmara.
- A câmara está no modo USB. Apagar a ligação USB (página 22).

A imagem aparece granulosa logo depois de iniciar a reprodução.

- Isto pode acontecer devido ao processamento da imagem. Não se trata de uma avaria.

A imagem não aparece no televisor.

- Defina [Saída HDMI] para [60Hz] na região NTSC, [50Hz] na região PAL (página 56).
- Verifique se a ligação está correcta (página 60).

As extremidades da parte superior e inferior das imagens ficam ligeiramente cortadas quando ligada a um televisor.

- O ecrã LCD da câmara pode exibir imagens gravadas no ecrã inteiro (exibição total de pixels). No entanto, isto poderá causar um ligeiro corte das extremidades na parte superior, inferior, direita e esquerda das imagens quando reproduzidas numa TV não compatível com a exibição total de pixels.

Aparecem bandas pretas nos lados direito e esquerdo do ecrã.

- Aparecem bandas pretas nos lados direito e esquerdo do ecrã ao reproduzir filmes num televisor ou computador gravados por uma câmara na posição vertical. Não se trata de uma avaria.

Apagar

Não consegue apagar uma imagem.

- Cancele a protecção (página 51).

Computadores

O seu computador não reconhece a câmara.

- Quando o nível da carga da bateria é baixo, carregue a câmara.
- Ligue a câmara e ligue-a ao computador.
- Utilize o cabo de suporte de ligação USB (fornecido).
- Desligue o cabo de suporte de ligação USB do computador e da câmara e volte a ligá-lo com firmeza.
- Desligue todos os equipamentos excepto a câmara, o teclado e o rato dos conectores USB do computador.
- Ligue a câmara directamente ao computador sem passar através de um hub USB ou outro equipamento.
- Ajuste [Definições LUN] para [Multi] (página 57).

Não consegue importar imagens.

- Ligue correctamente a câmara e o computador através de uma ligação USB (página 46).
- Quando formatar a memória interna com um computador, poderá não conseguir importar as imagens para o computador. Formate a memória interna com a câmara e fotografe (página 58).

Após efectuar uma ligação USB, o Software Bloggie não se inicia automaticamente.

- Instale o Software Bloggie num computador e faça a ligação USB após a câmara e o computador estarem ligados.

Não consegue reproduzir imagens no seu computador.

- Consulte o fabricante do computador ou do software.

A imagem e o som são interrompidos pelo ruído quando vê um filme no computador.

- Está a reproduzir o filme directamente da memória interna. Importe o filme para o computador com o Software Bloggie e reproduza-o (página 49).

Outros

A câmara não funciona correctamente.

- Prima sem soltar o botão ON/OFF (Alimentação) durante, pelo menos, 7 segundos e force a saída da câmara. Em seguida, ligue novamente a câmara.

A lente fica embaciada.

- Ocorreu condensação de humidade. Desligue a câmara e espere cerca de uma hora até a humidade se evaporar.

A câmara aquece quando a utiliza durante muito tempo.

- Não se trata de uma avaria.

O ecrã de Acerto do Relógio aparece quando liga a câmara.

- Acerte a data e a hora novamente (página 26).

A data ou hora estão incorrectos.

- Acerte a data e a hora novamente (página 59).

Indicadores de aviso e mensagens

Se aparecerem as mensagens a seguir, siga as instruções.

- O nível da carga da bateria é baixo. Carregue imediatamente a bateria. Dependendo das condições de utilização, o indicador pode piscar mesmo se houver 5 a 10 minutos de tempo restante na bateria.

Erro de sistema

- Desligue a câmara e volte a ligá-la.

- Se gravou filmes durante um longo período de tempo, a temperatura da câmara aumenta. Nesse caso, pare a gravação de filmes.

Sobreaquecimento da câmara Deixar arrefecer

- A temperatura da câmara subiu. A câmara pode desligar-se automaticamente ou poderá não conseguir gravar filmes. Deixe a câmara num local frio até a temperatura baixar.

Erro na memória interna

- Desligue a câmara e volte a ligá-la.

Erro de formatação da memória interna

- Formate o suporte de gravação outra vez (página 58).

Sem imagens

- Nenhuma imagem que possa ser reproduzida foi gravada na memória interna.

Erro pasta

- Já existe uma pasta com os mesmos primeiros três dígitos na memória interna (por exemplo: 123MSDCF e 123ABCDE). Formate a câmara (página 58).

Não pode criar mais pastas

- Já existe uma pasta com o nome a começar por “999” na memória interna. Formate a câmara (página 58).

Erro arquivo

- Ocorreu um erro enquanto reproduzia a imagem.
  A reprodução na câmara pode não ser garantida se os ficheiros contiverem imagens processadas no computador ou imagens obtidas por outra câmara.

Arquivo protegido

- Elimine a protecção (página 51).

Tam. imag. ultrap.

• Está a reproduzir uma imagem com um tamanho que não pode ser reproduzido na câmara.

Máximo de imagens seleccionadas

• Podem ser seleccionados até 100 ficheiros quando utilizar [Apagar], [Partilhar] e [Proteger].

Operação não pode ser executada em arquivos não suportados

• Não pode ser utilizado zoom na reprodução de filmes.

Operação inválida

• Esta mensagem aparece se efectuar uma operação inválida.

Número de imagens fixas e tempo de gravação de filmes

O número de imagens fixas e o tempo de gravação podem variar consoante as condições de filmagem.

Imagens fixas

(Unidades: Imagens)

Tamanho	Capacidade	
	(MHS-TS10)	(MHS-TS20/TS20K)
4:3 (12M)	622	1296
16:9 (8M)	799	1665
16:9 (2M)	3528	7343

Notas

- Se o número de imagens graváveis restantes for superior a 9.999, aparece o indicador ">9999".
- Quando são reproduzidas imagens nesta câmara gravadas por outras câmaras, a visualização pode variar do tamanho da imagem efectiva.
- Ao medir a capacidade dos suportes, 1 GB equivale a mil milhões de bytes, uma parte dos quais é utilizada para gestão de dados.

Filmes

A tabela de baixo indica os tempos máximos de gravação aproximados. Estes são os tempos totais para todos os ficheiros de filme. A filmagem contínua pode ser realizada durante aproximadamente 29 minutos.

(Unidades: hora : minuto : segundo)

Tamanho	Capacidade	
	(MHS-TS10)	(MHS-TS20/TS20K)
1920×1080 30p	0:40:00 (0:22:00)	1:20:00 (0:47:00)
1280×720 60p	1:20:00 (0:36:00)	2:40:00 (1:25:00)
1280×720 30p	2:00:00 (0:54:00)	4:00:00 (2:00:00)

Notas

- A sua câmara utiliza o formato VBR (Débito Binário Variável) para ajustar automaticamente a qualidade da imagem para melhor se adaptar à cena gravada. Esta tecnologia causa flutuações no tempo de gravação da memória interna.
  Filmes com movimentos rápidos e imagens complexas são gravados num débito binário superior e isso reduz o tempo de gravação geral.
- O tamanho máximo para um ficheiro de filme é de aproximadamente 2 GB. A gravação pára antes dos 29 minutos caso o tamanho do ficheiro atinja aproximadamente os 2 GB durante a gravação do filme.
- O número dentro de ( ) é o tempo mínimo de gravação.
- Quando a filmagem contínua terminar, a gravação pára automaticamente.

Bateria incorporada

Carregar a bateria

- Recomendamos que carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C. A bateria poderá não ser eficazmente carregada a temperaturas fora deste intervalo.
- Quando a vida útil da bateria ficar a metade do tempo normal, mesmo após um carregamento completo, deverá ser substituída. Consulte o seu fornecedor Sony mais próximo.

Utilização eficaz da bateria

- O desempenho da bateria diminui em ambientes de baixas temperaturas. Desta forma, em locais frios, a duração de utilização da bateria é menor.
- A bateria descarrega-se rapidamente se utilizar o zoom com frequência.
- Não molhe a câmara. A câmara não é à prova de água.
- Não deixe a câmara num local extremamente quente como, por exemplo, num automóvel sob a incidência directa dos raios solares.

Como guardar a câmara

- Mesmo que não utilize a câmara por um período prolongado, carregue-a na totalidade a cada 6 a 12 meses para manter a função da câmara. Guarde a câmara num local fresco e seco.

Duração da bateria

- A vida útil da bateria é limitada. A capacidade da bateria diminui ao longo do tempo e com a utilização repetida. Se o tempo de utilização diminuir significativamente entre os carregamentos, consulte o seu fornecedor Sony mais próximo.
- A vida útil da bateria varia de acordo com a forma como é guardada, das condições de funcionamento e do ambiente em que a mesma é utilizada.

Precauções

Não utilize/guarde a câmara nos seguintes locais

- Num local extremamente quente, frio ou húmido
  Em locais tal como um automóvel estacionado ao sol, o corpo da câmara pode ficar deformado e isso pode causar um mau funcionamento.
- Sob a incidência directa dos raios solares ou perto de um aquecedor
  O corpo da câmara pode ficar descolorido ou deformado, o que pode provocar uma avaria.
- Num local sujeito a vibrações
- Perto de fortes campos magnéticos
- Em locais com areia ou pó
  Tenha cuidado para não deixar a areia ou o pó entrar na câmara. Isto pode provocar uma avaria na câmara e, em certos casos, poderá não ser reparável.

Sobre o transporte

Não se sente numa cadeira ou outro local com a câmara no bolso de trás das calças ou da saia, pois pode provocar uma avaria ou danos na câmara.

Limpeza

Limpeza do ecrã LCD

Limpe a superfície do ecrã com um kit de limpeza para LCD (vendido separadamente) para retirar as dedadas, pó, etc.

Limpeza da lente

Limpe a lente com um pano macio para retirar dedadas, pó, etc.

Limpeza da superfície da câmara

Limpe a superfície da câmara com um pano macio ligeiramente embebido em água e depois seque-a com um pano seco. Não utilize os seguintes pois poderão danificar o acabamento ou a caixa.

– Produtos químicos, como diluente, benzina, álcool, toalhetes, repelente de insectos, protector solar ou insecticida, etc.
– Não toque na câmara com a mão suja com os produtos indicados acima.
– Não deixe a câmara em contacto com borracha ou vinil durante muito tempo.

Temperaturas de funcionamento

A câmara foi concebida para uma utilização a temperaturas entre 0 °C e 40 °C. Não se recomenda a filmagem em locais extremamente frios ou quentes que excedam estes valores.

Condensação de humidade

Se a câmara for transportada directamente de um local frio para um local quente, poderá condensar humidade no interior ou no exterior da câmara. Esta condensação de humidade pode provocar uma avaria da câmara.

Se ocorrer condensação de humidade

Desligue a câmara e espere cerca de uma hora até a humidade se evaporar.

Nota sobre tratamento de final de vida útil/transferência

- Ao utilizar o software pré-carregado na memória interna, poderá ser guardada na memória interna da câmara informação pessoal, tal como identificações e endereços de e-mail. Antes de a câmara trocar de dono ou antes do tratamento de final de vida útil, apague qualquer informação pessoal.
- Mesmo que apague dados na memória interna ou que formate a câmara, não poderá apagar os dados da memória interna na totalidade.
- Para evitar que a câmara restaure os dados da memória interna, grave dados desnecessários na memória interna da câmara.

Especificações

Câmara

[Sistema]

Dispositivo de imagem: 7,22 mm (tipo 1/2,5) sensor CMOS
Número total de pixels da câmara: Aprox. 13 011 000 pixels
Número efectivo de pixels da câmara: Aprox. 8 294 000 pixels (imagem fixa, 16:9), Aprox. 12 780 000 pixels (imagem fixa, 4:3), Aprox. 2 073 000 pixels ([1920×1080 30p] filme)
Objectiva: F2,8
f = 5,3 mm
Quando convertido para câmara fixa de 35 mm
Para filmes: 37 mm (16:9)
Para imagens fixas: 32 mm (4:3)
Controlo de exposição: Exposição automática
Formato do ficheiro:
Imagens fixas: compatível com JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.3, MPF Baseline)
Filmes: MPEG-4 AVC/H.264 (MP4)
Áudio: MPEG AAC
Suporte de gravação: Memória interna (MHS-TS10: aprox. 4 GB, MHS-TS20/TS20K: aprox. 8 GB)

- Na medição da capacidade do suporte, 1 GB equivale a mil milhões de bytes, uma parte dos quais é utilizada para a gestão do sistema e/ou ficheiros de aplicação. A capacidade disponível para o utilizador é indicada abaixo.
  MHS-TS10: aprox. 3,7 GB
  MHS-TS20/TS20K: aprox. 7,7 GB

[Conectores de entrada e saída]

Tomada HDMI: mini-conector HDMI
Tomada USB: tipo A (incorporado)
Comunicação USB: Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0)

[Ecrã LCD]

Ecrã LCD: 7,6 cm tipo 3,0 (16:9) unidade TFT
Número total de pontos: 288 000 (720 × 400) pontos

[Alimentação, geral]

Alimentação:
Bateria recarregável incorporada
Carregamento USB (fornecido através do computador, efectuando a ligação através do cabo de suporte de ligação USB fornecido)
Tempo de carga: aprox. 200 min. (carga completa) (ao carregar através de um conector USB do computador)
Consumo de energia (durante a gravação): 1,7 W (quando o tamanho da imagem do filme é [1280×720 30p])
Temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C
Temperatura de armazenamento: –20 °C a +60 °C
Dimensões: aprox. 52,0 mm × 107,0 mm × 15,2 mm (L/A/P, excluindo partes salientes)
Peso: aprox. 125 g
Microfone: Mono
Altifalante: Mono

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Marcas comerciais

- “Bloggie” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Vídeo 360 é uma marca comercial da Sony Corporation.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.

- Microsoft, Windows, Windows Vista e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Macintosh, Mac OS, o logótipo Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac e eMac são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Apple Inc.
- Intel e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation.

Além disso, os nomes de produtos e sistemas utilizados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos programadores ou fabricantes. No entanto, as marcas ™ ou ® não são utilizadas em todos os casos neste manual.

Notas sobre a licença

ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO DE ACORDO COM LICENÇA DE PORTFÓLIO DA PATENTE AVC PARA UMA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL POR PARTE DE UM CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACORDO COM O PADRÃO AVC (“VÍDEO AVC”) E /OU (ii) DESCODIFICAR UM VÍDEO AVC CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR ENVOLVIDO NUMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU TENHA SIDO OBTIDO ATRAVÉS DE FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PARA O FORNECIMENTO DE VÍDEO AVC. NÃO SERÁ CONCEDIDA QUALQUER LICENÇA, NEM SERÁ IMPLICADA UMA LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO. PODERÁ OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS JUNTO DA MPEG LA, LLC.
CONSULTE <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

Índice remissivo

A

Apagar 42

B

Bateria 69
Bip 52

C

Carregar 21
Computador
  Ambiente recomendado 46
  Importar imagens 49
  Transferir imagens 50
Computador com Macintosh 46
Computador com o Windows 46
Controlo do volume 45

D

Defin. Data e Hora 59
Definições 11
Definições LUN 57
Definições Relógio 26

F

Formatar 58
Fotografar
  Filmes 30

G

Gravar
  Imagens fixas 28

H

Hora de Verão 26, 59

I

Identificar peças 13
Imagens de Vídeo 360 34
Inicializar 55
Instalar 24

L

Language Setting 53
Ligação
  Computador 49

M

Mensagens de aviso 66
Modo Demo 54

N

Número de imagens fixas 68

P

Painel táctil 18
Partilhar 43
Pixel 37
Proteger 51

R

Resolução de problemas 62

S

Saída HDMI 56
SO 46
Software 24, 48
Software Bloggie 24, 48

T

Tam.img.fixa 36
Tamanh.filme 38
Temp. Auto 33
Tempo de gravação de filmes 68
Tomada HDMI OUT 60

U

USB 21, 24

V

Visualizar
  Filmes 39
  Imagens fixas 39

Z

Zoom 32
Zoom de reprodução 41